Ecos del Dia.

No son los pobladores de los cerros los únicos a quienes ha de beneficiar el agua potable de que en breve quedará dotada la parte alta de nuestra poblacion.

Sabido es que todas nuestras epidemias comienzan en los cerros, y encuentran en ellos sus mas abundantes víctimas. La parte alta y la parte plana de Valparaiso forman como dos ciudades distintas pero unidas estrechamente, de las cuales la primera contajia a la segunda cuando se declara en ella alguna enfermedad infecciosa.

Defendiendo a los cerros se defiende, pues, a la ciudad entera,—y el agua potable es uno de los mas eficaces y decisivos medios de proteccion contra las epidemias.

Pero el agua, aunque es mucho, no es todo; exije como complemento utilísimo, como complemento indispensable, la colocacion simultánea de desagües.

Mientras la poblacion de los cerros no tenga dónde arrojar sus desperdicios, y se vea obligada a depositarlos en grandes hacinamientos en los centros mismos en que habitan; mientras esas funestas acumulaciones de materias descompuestas estén corrompiendo el aire y amenazando constantemente la salud de todos; mientras cada callejuela, cada conventillo y cada pequeña vivienda de los cerros sea una cloaca infecta e insalubre,—las epidemias encontrarán allí campo apto y preparado para hacer sus estragos, y bajarán pronto a la parte plana por sus cauces naturales de comunicacion y contacto.

Todo lo que se haga para sanear y asear la ciudad baja quedará siempre con una brecha abierta a los contajios y a la muerte mientras no se saneen y se limpien los cerros.—Como el piloto de Vasco de Gama, que gritaba constantemente como voz de esperanza y de salvacion "Mirad al Norte!" debemos nosotros gritar sin descanso a nuestras autoridades locales "Mirad a los cerros!"

El que alguna vez haya recorrido nuestros cerros, aventurándose por sus múltiples y estrechos vericuetos y callejuelas, el que haya penetrado por sus compactas y a veces inestricables aglomeraciones de conventillos y de casuchas, que amenudo se hallan amontonadas unas sobre otras, escalonadas en especies de graderias sin cimiento, en que el piso de las habitaciones queda suspendido fuera del piso del cerro, y en que las casuchas de arriba reciben todas las emanaciones de las de abajo, y las de abajo todo cuanto cae de las de arriba; el que haya visto cómo aquella numerosísima poblacion de jente pobre arroja a la calle sus desperdicios o los amontona en grandes fosos comunes, colocados en medio de las partes mas pobladas,—habrá quedado sobrecojido de ver las imposibles condiciones hijiénicas en que aquella jente vive.

No hemos encontrado en ninguno de los pueblos y aldeas de la República que conocemos, ni aun en los mas miserable y desamparados, nada semejante a la insalubridad, al desaseo, a la infeccion en que vive la mitad de la poblacion de Valparaiso,—la segunda ciudad de Chile, el primer puerto del Pacífico.

*

Se ha dicho en todas partes, y aun en la prensa misma,—no sabemos si ello es exacto,—que una de las primeras inversiones que se dará al sobrante del empréstito de seiscientas mil libras que proyecta nuestra Municipalidad, será la adquisicion del terreno que ocupa el Hotel Ingles, para ensanchar con él la plaza Sotomayor. La adquisicion importa un gasto de mas de doscientos mil peso ,—talvez un cuarto de millon.

Esperamos que eso sea un rumor sin fundamento. No se comprenderia ni se disculparia tan absurdo derroche en la Municipalidad de un pueblo que no tiene ejecutados todavia los trabajos mas indispensables para su propia salud.

Antes que pensar en embellecer plazas, debemos pensar en defender nuestra vida.

Si algun municipal tuviera la desgraciadísima idea de proponer aquella estravagante inversion, no encontraria ciertamente auxiliadores entre sus colegas,—y de seguro que encontraria en la opinion pública la mas unánime reprobacion.

Cuando quede terminada la colocacion de la cañeria que actualmente se tiende, y cuando los cerros tengan ya su dotacion de agua potable,—este elemento esencial de salud que por tanto tiempo les ha faltado,—la Municipalidad deberia consagrar todos sus esfuerzos y todo el dinero de que pudiese disponer a dotarlos tambien de un conveniente sistema de desagües.

Que deje por ahora de mano las obras de fantasia y de embellecimiento. Tenemos ya una esperiencia de dolor demasiado larga, demasiado repetida y demasiado costosa, para que podamos estar pensando en nada, antes de concluir con lo que reclama la hijiene y la salud pública.

Han sido necesarios muchísimos años de desidia, de imprevision y de desaciertos para haber lograd oconvertir a Valparaiso,—que por su admirable clima es una de las ciudades mas singularmente privelijiadas del mundo,—en una ciudad inhabitable y mortífera.

Valparaiso, el Valparaiso que nos dió la naturaleza, merecia ámpliamente su nombre,—*valle del paraiso*.

Clima delicioso, agua abundante, aire purísimo, vejetacion fecunda, vientos reinantes del sur para arrastrar los organismos malos, todo concurria para haber hecho de nuestro puerto una de las ciudades mas sanas, mas benignas y mas saludables del mundo. Nosotros, a fuerza de paciente trabajo, de una tenacidad verdaderamente asombrosa, hemos conseguido concluir con todo eso, y volver a Valparaiso la ciudad mas insalubre, mas malsana, mas pestilente y de mas alta mortalidad en el mundo entero.

*

Asegura la voz pública que el intendente de la provincia medita la compra del servicio de desagües de la parte plana de la poblacion, que hoi pertenece a una compañia privada.—No tenemos en este momento los datos necesarios para apreciar las ventajas o inconvenientes de esta gruesa inversion de fondos. Pero en todo caso,—y estamos ciertos de que esta es la opinion jeneral,—nos parece mucho mas útil y conveniente que la suma que se habria de destinar a esa compra, se destinase a dotar a los cerros de cañerias de desagües.

Lo esencial no es que este servicio sea hecho por la Municipalidad o por una empresa particular; lo esencial es que el servicio exista. Y si la Municipalidad no puede realizar las dos empresas a la vez,—la adquisicion del servicio de la parte plana y la colocacion de otro en los cerros,—que deje el que existe en poder de quien actualmente está, y que se limite a emprender por su cuenta el que falta.

Tiempo sobrado es ya de iniciar una reaccion de precaucion y saneamiento, despues de esta larga tradicion de imprevision y de muerte.—Como obra de primera importancia, de urjente necesidad, como deber salvador que se impone imprescindiblemente a la actividad de la autoridad local, hemos señalado la implantacion del servicio de desagües en los cerros. Es este uno de aquellos trabajos en que no puede alegarse la razon del gasto; cualquier sacrificio que él impusiera seria siempre pequeño al lado de la inmensa utilidad que reportaria a la poblacion. Si se vacila en invertir en esto el dinero, no divisamos en qué pueda razonablemente gastarse.

TELEGRAMAS.

AJENCIA HAVAS.

(Servicio especial para *La Union*.)

NAPLES 30th.—The news of the cholera having appeared in this city is incorrect. However as the epidemic has broken out and has caused great ravages at the same time in other years the authorities have doubled the precautions advisable for safety.

ROME 30th.—A despatch from Zanzibar states that the commander of the gunboat *Provana* and another man-of-war sent to sustain the claims of the Italian Consul advised the Sultan of Zanzibar that they would do their duty if he did not deliver the territorry properly ceded to Italy by his predecessor and if he did not apologize for not having acted in a proper manner when the Consul delivered him the letter of King Humbert. The telegram adds that Bargash ben Said, in being thus notified, gave the Italian envoys the most ample satisfaction.

COPENHAGEN 30th. — The Emperor of Germany has just arrived at the Danish capital on his return from his journey to St. Petersburg.

(TRADUCCION.)

NÁPOLES, julio 30.—La noticia sobre aparicion del cólera en esta ciudad es inexacta. Sin embargo como por la misma época de otros años la epidemia ha estallado causando grandes estragos, las autoridades redoblan las medidas de prevencion que aconseja la prudencia.

ROMA, 30.—Un despacho de Zanzibar anuncia que el comandante de la cañonera *Provana* y el del otro buque de guerra, enviados para apoyar la reclamacion del cónsul italiano, avisaron al sultan de Zanzibar que cumplirian con su deber si no entregaba los territorios regularmente cedidos por su predecesor a la Italia, y si no presentaba sus escusas por no haber obrado de una manera correcta cuando el cónsul le entregó la carta del rei Humberto.

El telegrama agrega que Bargarh Ben said, ante esta intimacion ha dado a los enviados italianos la mas cumplida satisfaccion.

COPENHAGUE, 30.—El emperador de Alemania acaba de llegar a esta capital de regreso de su viaje a San Petersburgo.

CABLE SUB-MARINO.

STOCKHOLM, 29th.—The Emperor William of Germany only left this port at 6 o'clock this morning in the yacht *Hohenzollern*. He is bound for Copenhagen.

SHANGHAI, 29th.—A volcanic eruption at Bandaian, fifty leagues from Yokohama, ha destroyed several villages and killed one thousand persons, including one hundred visitors at the thermal springs. A fresh crater has formed and the eruption is still active.

BERLIN, 29th.— Congratulations from all European courts followed rapidly the Emperor William's message from Stockholm to the Empress.

The *North German Gazette* referring to the new-born prince, says: "After days of the deepest sorrow there has dawned a day of the brightest historie joy which transfigures the time of mourning. May the event be a good and blessed omen of the future destinies of the Fatherland."

The whole press extends similar greetings.

BERLIN, 29th.—The *National Zeitung*, in a semi-official article, declares that the Imperial visit to Stockholm and Copenhagen is a pledge for the re-establishment of friendly relations by Germany with the Scandinavian races and, with the Prussian press, the people trust that the result will show the French *revanchists* the worth of the *revanche* spirit. If Denmark can forget Schleswig-Holstein, France ought to learn to reconcile hersell to the loss of Alsace-Lorraine.

With reference to Prince Ferdinand it has been decided that he shall be assisted to maintain his position in Bulgaria. Last evening's *Swobodam*, the official organ of the Sofia Government declares that the abdication of Prince Ferdinand does not depend upon the will of any Power whatever. That he was assisted to the throne by the Bulgarian nation and that he will remain as long as he preserves the affection and confidence of the people.

The *Moscow Gazette* and the Svet are not content with demanding the deposition of Prince Ferdinand fom the throne of Bulgaria as a guarantee for Germany's good faith, but demand that he be first dismissed. This is notable as illustrating how little the effect of the Emperor William's visit to St. Petersburg modifies the anti-German hostility as seen in the articles of the Panslavist press.

(TRADUCCION.)

STOCKOLMO, 29.—Solo hoi a las 6 de la mañana partió, con rumbo a Copenhague, en el yate *Hohenzollern*, el emperador Guillermo de Alemania.

SHANGHAI, 29.—Una erupcion volcánica en Bandaian, a 50 leguas de Yokohama, ha destruido varias aldeas y ha causado la muerte de 1,000 personas, incluso 100 visitantes a las fuentes termales.

Se ha formado un nuevo cráter y la erupcion continúa con actividad.

BERLIN, 29.—Siguen con rapidez las felicitaciones de todas las cortes europeas al mensaje del emperador Guillermo desde Stockolmo dirijido a la emperatriz.

La Gaceta Alemana del Norte, refiriéndose al príncipe recien nacido, dice lo siguiente:

"Despues de dias del mas profundo duelo, ha aclarado un dia de regocijo histórico mas brillante, que pondrá fin a la época de duelo. Que este suceso sea un augurio bueno y bendito del destino que el porvenir reserva para la patria alemana."

La prensa entera ofrece felicitaciones parecidas.

BERLIN, 29.—*La Gaceta Nacional*, en un artículo semi-oficial, espone que la visita imperial a Stockolmo y Copenhague es una garantia para el restablecimiento, por parte de Alemania, de relaciones amistosas con las razas escandinavas, y que con la prensa prusiana, el pueblo confia que el resultado demostrará a los *revanchistas* franceses lo que vale el espíritu del desquite: "si la Dinamarca puede olvidar a Schleswig-Holstein, la Francia debia aprender a reconciliarse por la pérdida de Alsacia-Lorena."

En cuanto al príncipe Fernando, se ha resuelto a ayudarlo a mantener su puesto en la Bulgaria.

El Swobodam, órgano oficial del gobierno de Sofia, declara anoche que la abdicacion del príncipe Fernando no depende de la voluntad de cualquiera de las potencias, que fué la nacion búlgara que le ayudó a subir al trono búlgaro y que allí quedará mientras conserva el cariño y la confianza del pueblo.

La Gaceta de Moscow y el *Svet* (1) no están contentos con solo pedir la deposicion del príncipe Fernando del trono búlgaro como garantia de buena fé de Alemania, sino que exijen que se le despida primero.

Esto es notable, pues prueba cuán poco ha sido el efecto de la visita del emperador de Alemania a San Petersburgo y cuán poco modifica la hostilidad anti-alemana, como se verá por los artículos de la prensa panslavista.

(1) El *Svet*, órgano militar ruso.—*N. del T.*

TELÉGRAFO DEL ESTADO.

Iquique, 29 de julio.

BOLIVIA.—El ministro de hacienda y relaciones esteriores comunicó por telégrafo que se suspendia el decreto reglamentando la aduana de Arica.

IQUIQUE.—La *Industria* publica una serie de cartas privadas del intendente dirijidas al presidente, ministros y otros personajes.

El *Veintiuno de Mayo* combate y censura la publicacion de esa correspondencia privada.

El diario *Veintiuno de Mayo* lo compró don Jorje B. Chace en nueve mil pesos. Se hizo cargo de la redaccion el periodista peruano don Faustino Zegers.

El intendente de Tacna dirijió una nota al ministro de hacienda de Chile significándole los temores que abrigaba de ver disminuir las entradas de la aduana de Arica por la competencia provocada por Mollendo a causa de la baja de tarifa de fletes a Bolivia. Estima de necesidad proceder a la reforma de la tarifa de la aduana de Arica, a la supresion de la aduanilla de Tacora, y a la construccion de un ferrocarril a Bolivia o a lo menos de una via carretera.

El aviso sobre rebaja de fletes a Bolivia, fijado por el administrador del ferrocarril a Mollendo, dice que el flete directo de Mollendo a Chililaya y Desaguadero será de dos soles por quintal de cien libras o un volúmen de seis piés cúbicos para los siguientes artículos: arroz, harina, fideos, fierro bruto, jabon ordinario, cerveza, fierro para la agricultura, etc. La competencia que quiere hacerse a la corriente comercial de Tacna a Bolivia tiene solo la ventaja de 30 centavos por quintal sobre el valor del trasporte que se hace por aquella via. Se equilibraria si se suprimiese el mojonazgo para los artículos, quedando mas barato el tráfico por esta via. La empresa del ferrocarril de Tacna ha dirijido una nota al intendente en ese sentido. Si se suprime el mojonazgo, la rebaja de fletes contrarestará a la competencia por Mollendo. Se agrega que el fisco chileno no verá disminuir sus entradas, sino que éstas aumentarian con el incremento que al comercio daria el flete mas barato.

Iquique, 30 de julio.

A consecuencia de la sustraccion de las cartas al intendente, los empleados de la secretaria presentaron su renuncia, que no han sido aceptadas.

El oficial primero, señor Murillo, no la hizo y queda suspendido.

La *Industria* pública hoi nuevas cartas, algunas dirijidas a miembros de la familia Yávar, enteramente íntimas.

TELÉGRAFO NACIONAL.

Santiago, 30 de julio.

La Universidad Católica se fundará el 15 de agosto. Habrá asamblea en el Círculo y hablarán el señor Arzobispo, don J. Clemente Fábres, don Abdon Cifuentes, don C. Walker M. y otros.

—El *Diario Oficial* de hoi publica la lei que crea la Corte de Apelaciones de Talca.

—Hoi se ha firmado el decreto que nombra rector de la Universidad a don José Ignacio Vergara.

TELÉGRAFO AMERICANO.

Santiago, 30 de julio.

Por haberse descompuesto el motor de la imprenta de la *Libertad Electoral*, este diario no podrá publicarse esta noche, sino que aparecerá mañana temprano.

EL CORRESPONSAL.

REVISTA DE LA PRENSA.

EL ESTANDARTE CATÓLICO.—28 de julio.—Ataca como abiertamente impías y tiránicas las leyes penales propuestas a la aprobacion del parlamento italiano y escojitadas para levantar una cruda y jeneral persecucion contra el clero, contra los obispos, contra el Papa y contra la Iglesia. A la verdad, ellas suponen crímenes que no existen y los castigan con cárceles, multas y domicilio forzado; atropellan los derechos de Dios y de la Iglesia, y estan calculadas para intimidar al clero e incitarlo a que no cumpla con sus mas sagrados deberes. Por otra parte, los términos vagos y jenéricos en que se encuentran concebidas, permiten hacer el uso mas funesto de esas disposiciones, de modo que sirvan de armas al odio, a la venganza y a las demas bajas pasiones. Y como los sacerdotes han de resistir a este avance despótico de la autoridad civil y preferirán obedecer a Dios antes que a los hombres, hé aquí, pues, que, una vez sancionadas tales leyes, no es aventurado decir, si no seguro que se encenderá en Italia una persecucion atroz y violenta contra la relijion y sus ministros, contra el Sumo Pontífice y la Iglesia.

LA LIBERTAD ELECTORAL.—28 de julio.—Aboga, nuevamente, por la necesidad manifiesta de suprimir algunas contribuciones que existen en la provincia de Tacna, y que no tienen base constitucional alguna, ni están autorizadas por la lei de contribuciones.

LA TRIBUNA.—28 de julio.—Defiende al Ministro de lo Interior de los cargos que se le hacen por la nota esplicativa dirijida a la primera autoridad de Valparaiso sobre atribuciones de gobernadores y alcaldes.

LA PATRIA.—29 de julio.—Deplora el fallecimiento del señor don Aurelio Lastarria.

EL HERALDO.—30 de julio.—Protesta nuevamente contra el establecimiento del inícuo impuesto de internacion que se pretende imponer al ganado arjentino.

CRONICA.

EMETERIO COSTA,

AJENTE DE ADUANA Y COMISIONISTA, sucesor de

COSTA HERMANOS.

CALLE SERRANO, 23, Valparaiso 85 a

Instituto Sueco

DE JIMNÁSTICA HIJIÉNICA.

CALLE ESMERALDA, 16

HORAS DE CONSULTAS, 12-1 P M

1133 C. O. AHLMORK.—J. A BILLING

ESCUELA NOCTURNA PARA ADULTOS.

En la plazuela de San Francisco, en la escuela de este nombre, funciona diariamente desde las siete de la noche una escuela para adultos. La matricula está constantemente abierta en la misma escuela.

1057-h a

DESPENSARIA

DE ENFERMEDADES DE LA VISTA

DEL DOCTOR J. TALAVERA.

Funciona diaramente en el Hospital de San Juan Dios, a las 10½ A. M.

Curaciones y remedios gratis. 98

HORACIO GUZMAN

MÉDICO-CIRUJANO.—VICTORIA, 262.

Consultas: De una a tres P. M.

GRÁTIS: de nueve y media a diez y media A. M

1125

BOTICA DE SEMANA.

La del Vino de la Vida.

FRENTE AL CLUB CENTRAL.

VICTORIA, 30B. E INDEPENDENCIA, 9E.

DIA DE TURNO.

Lúnes 23	Mártes 24
Miércoles 25	Juéves 26
Viérnes 27	Sábado 28

y domingo 29 de julio de 1888

LLEGARON:

PERFUMERIA INGLESA.

Medias, rodilleras y vendas de goma.

Irrigadores y jeringas finas.

Aparatos para agua Seltz y bebidas gaseosas.

Drogas *especiales* para la preparacion de las recetas que se despachan en estos establecimientos, en la *Sucursal* frente al *Club Central* y en la *Céndell*, esquina de *San José*.

Las notables fábricas de *Inglaterra y Francia* son las proveedoras de *estos bódicos* y al hacer los pedidos pongo como *condicion precisa* que las drogas sean *puras* y los especificos *lefitimos* y busco siempre *calidad y no precios*.

CELEDONIO DIAZ DE LA VEGA.

W. S. SHRIGLEY,

DENTISTA.

Se ha trasladado a la calle de

San Juan de Dios número 13.

1085

SOCIEDAD FILARMONICA

DE

SANTAGO.

Baile el 28 del presente.

EL DIRECTORIO.

Dr. Garcia Quintana

de la Facultad de Bruselas.—Victoria 80.

1010

BOTICA DE TURNO

para el Almendral, la

BOTICA SANTIAGO.

Calle de la Victoria número 457, esquina con la de San José.

1085

Revista de Artes y Letras.

Los que suscriben ponen en conocimiento del público y en especial de los suscritores, que desde hoi no tienen participacion alguna en la direccion de esta *Revista*.

Santiago, julio 28 de 1888.-CLAUDIO BARROS.—MANUEL BARROS BARROS.

1090

A beneficio de los inundados.—En manifestacion de gratitud por el desinteres y empeño tomado por la compañia de tandas en obsequio de los damnificados de las calles de Jaime y Waddington, el señor párroco del Espíritu Santo ha enviado ayer la siguiente carta al empresario de ella:

"Parroquia del Espíritu Santo, 30 de julio de 1888.—Señor don Eujenio Astol.—Pte.—Mui señor mio:—He recibido los 179 pesos, producto de la funcion que Ud. con tanta jenerosidad se dignó dar a beneficio de las pobres víctimas de las lluvias.

Mediante su oportuna limosna podremos por unos cuantos dias mas saciar el hambre de los trescientos pobres que acuden diariamente en busca de comida.

Agradezco en nombre de ellos y pido a Dios, que ha prometido recompensar el vaso de agua que se dé al pobre en su nombre, pague a Ud. y compañeros abundantemente su caridad para con los desgraciados.—De Ud. y compañeros affmo. capellan.—*Cristóbal Villalobos*."

Por nuestra parte al reiterar los aplausos que a la empresa le son debidos, insistimos en que no sea la que nos ocupa la última vez que los artistas del Odeon pongan sus buenas dotes al servicio de los desamparados.

Servicios telefónicos.—Innumerables son los reclamos que dia por dia vienen repitiéndose por el defectuoso servicio que hace la "West Coast Telephone C.°" tanto en Santiago como en este puerto y sobre todo por la falta de cortesia y buenas maneras de sus empleados. Todo lo contrario hemos oido decir de la Compañía Nacional de Teléfonos establecida en Santiago, la que ademas del buen servicio y facilidades que da al público, añade la amabilidad esquisita de sus empleados.

Segun informes que hemos obtenido últimamente, está próximo a llegar todo el material que se encargó para la instalacion de esta última compañia en este puerto y llevado a término un contrato con el encargado de los trabajos de instalacion.

Tendriamos verdadero placer en que esta nueva empresa diera principio cuanto antes a sus trabajos y creemos que contaria con la aceptacion jeneral, desde que viene a rejenerar un servicio tan importante y que hasta hoi ha estado monopolizado por una compañia que se ha hecho notar por la descortesía para con el público y por su defectuoso servicio.

Antes de terminar recordaremos a la Compañía Nacional que su prosperidad dependerá en gran parte de la buena eleccion que haga en el personal destinado a su servicio.

Las propuestas para la provision de ropa para el ejército han sido desechadas todas por el Ministerio de la Guerra, visto el informe de la comision especial nombrada para abrirlas y estudiarlas, que las considera como inaceptables.

En consecuencia, se pedirán luego nuevas propuestas parciales.

Nombramientos en perspectiva.—Se ha propuesto a don José Isidro 2.° Alvarez para ocupar en la Comisaría Jeneral del Ejército y Armada el puesto de guarda-almacedes, vacante por fallecimiento de don Enrique Miranda.

Por promocion del cajero de la misma intendencia a tesorero municipal, se propone en su lugar a don Joaquin L. Gajardo, oficial 1.° de la seccion de marina que seria reemplazado por el oficial 2.° de la misma seccion don Lamberto Guerrero; y éste por don Jorje Leon, auxiliar.

El dia de ayer ha sido verdaderamente estraordinario por el gran calor, impropio de la estacion, así como por la notable y persistente bajada del barómetro.

Habiendo llegado el calor hasta 22 grados centígrados a las dos de la tarde, el barómetro llegó a las cuatro hasta temporal en 2.° grado y continuó descendiendo hasta 3.° poco mas tarde.

Estos dos hechos han dado que temer a muchas personas algun gran temblor.

Quiera Dios evitarlo.

El abastecimiento de agua potable de Iquique.—Ha llegado a nuestra mesa de redaccion un folleto sobre esta materia.

Agradecemos el envío a su autor.

Una riña y un atropellamiento.—A las dos y media de la mañana de ayer fué José Tomas Villarroel, herido en una riña por Pedro Zoriano y Elías Hinojosa en el cerro de Copiapó. Una herida en la boca y varias contusiones que recibió Villarroel en el cuerpo, hicieron necesario llevarlo al hospital. Zoriano fué aprehendido y puesto a la disposicion del juzgado del crimen de turno, pero Hinojosa huyó.

A las once y media de la mañana del mismo dia, Francisco Ureta que iba en estado de ebriedad conduciendo el carreton número 359, atropelló con él a José Tomas Carvajal, que en idéntico estado se encontraba sentado en la solera de la vereda. Las ruedas pasaron por sobre el pecho de Carvajal, de modo que gravemente contuso fué llevado al hospital. Ureta fué tomado preso.

A la policia fueron llevados ayer diez y ocho individuos en la mayor parte ébrios y por diversas otras faltas.

Teatro Nacional.—Por una equivocacion que no fué de parte nuestra, dijimos en nuestro número del domingo que esa noche el Teatro Nacional cerraba sus puertas; el aviso que diariamente se publica en otra seccion y en el que se anuncia la funcion de cada noche no llegó a tiempo, de modo que creimos que no habria representacion alguna; con tanta mas razon cuanto que el anuncio del Odeon habia llegado a tiempo el sábado.

Hoi se estrena en este teatro la compañia Emanuel.

"Boletin de Medicina."—El último número de la interesante revista concuyo nombre encabezamos estas líneas, trae el siguiente sumario:

El Congreso Médico Chileno, por La Redaccion.—El Dr. don Alfonso Cornejo, por La Redaccion.—Contribucion al estudio del Jenu-Valgum, memoria de prueba por Eduardo Moore Bravo.—Estudio estadístico del Astigmatismo, por el señor Manuel Camilo Ugarte.—Bibliografía Nacional, por Octavio Maira.—Variedades (agua potable en algunas poblaciones de la República; baños públicos; efecto singular; epidemia de sarampion) por D. B.—Crónica, por O. M.

ecreDtos supremos.—Por el Ministerio de lo Interior se han promulgado los siguientes:

Decreto que nombra médico de ciudad de Yumbel a don Santiago Guzman;

Id. que nombra a don Ramon Miranda gobernador de Elqui por un nuevo período;

Id. que nombra jefe de la administracion de correos de Santiago número 5 a don José Sanfuentes;

Id. que nombra miembro de la junta de vacuna de Laja a don Dagoberto Lagos;

Id. que nombra a don Mateo Donoso miembro de la junta de vacuna de Talca;

Id. que nombra a don Juan de Dios Pio García miembro de la junta de vacuna de Loncomilla;

Id. que nombra oficial auxiliar de la administracion de correos de Los Andes a don J. Joaquin Ramirez;

Id. que nombra a don Víctor Barros M., miembro de la junta de vacuna de Tacna;

Id que nombra a don Juan Rosa Meza miembro de la junta de vacuna de Taltal;

Id que separa a don Norbelto Riveros del puesto de comandante de policía de Combarbalá y nombra interinamente a don Antonio Pizarro;

Id que aprueba un acuerdo de la junta de beneficencia de Valparaiso que concede un suplemento de cuatro mil pesos a la partida de imprevistos del presupuesto de cementerio:

Id. que nombra gobernador de Illapel por un nuevo período constitucional de tres años a don Rafael B. Pizarro;

La barca "Esther."—Un telegrama enviado con fecha de ayer de Totoralillo anuncia que se ha varado en aquel puerto la barca chilena *Esther*, que llevaba un cargamento de carbon de Laraqueta.

La barca en cuestion pertenecia al señor F. Vicuña y estaba asegurada en cuatro mil pesos.

El concierto del domingo.—Numerosamente concurrido y coronado por los aplausos del auditorio fué el concierto que la Sociedad Musical de Santa Teresa dió en la noche del domingo, bajo la direccion del conocido y antiguo maestro Filomeno.

La obertura de *Juana de Arco*, de Verdi, fué tocada en dos pianos por las señoritas Juana Sniden, Egliseya Zúñiga, Juana Rosa Letelier y Julieta Versé. Los señores Arsenio Olguin, Jorje Sniden y Federico Guajardo tocaban los primeros violines. La pieza fué ejecutada con delicadeza y armonía.

En seguida la señorita Blanca Gonzalez lució su gusto musical tocando en el piano una fantasia de la *Traviata*.

La fantasia de la ópera *Poliuto*, por la señorita Juana Sniden en el piano y por don Jorje Sniden en el violin, fué ejecutada con todo sentimiento y gusto.

Así aplaudida fué tambien la señorita Rosa Stanguel en el canto de la cavatina de *Bettly*.

El cuarteto de *María Padilla* dió ocasion a los ejecutantes para recibir entusiastas y prolongados aplausos. El violoncello fué tocado por el maestro Filomeno, el piano por la señorita Egliseya Zúñiga, el violin por don Arsenio Olguin, y el violon por don Amador Salgado.

Llamó muchísimo la atencion la pieza tocada en la guitarra por el maestro Filomeno. Así lo manifestó el auditorio con sus aplausos, y mas de alguno hubiera pedico repeticion si lo hubiera creido discreto.

La marcha triunfal de *A. Gloria* tocada en dos pianos por las señoritas Juana Sniden y Egliseya Zúñiga, fué ejecutada con la mayor correccion y delicadeza de sentimiento.

Mas adelante volvió a tributarse merecidos aplausos a la señorita Rosa Stanguel por su vals cantado.

El concierto terminó con el vals *Hidrópatas* perfectamente preparado por toda la numerosa orquesta. Sin que nos sea posible enumerar a todos los jóvenes artistas educados musicalmente por el maestro Filomeno, nombraremos como primeros violines a la señorita Abelina Mancilla, a la señorita Mercedes Perez, a los señores Ricardo Merino, Juan Husme, Juan Carrizo, Rodolphi y Arturo Charles. Tocaban contrabajo la señorita Edelmira de la Rosa y don Ricardo Lopez, y el violoncello don Enrique Schuler.

Tales son las piezas del concierto del domingo.

Enviamos al maestro Filemeño una vez mas nuestros aplausos por el éxito.

Felicitacion.—La benéfica y entusiasta institucion que con el nombre de "Sociedad de las Madres Cristianas" ha echado últimamente raices entre las respetables y virtuosas señoras de esta ciudad, en reunion celebrada oportunamente acordó dirijir por medio de sus directoras con motivo del cumpleaños del Ilustrísimo y Reverendísimo señor Arzobispo, una hermosa nota de adhesion y de afectuoso saludo que nos place reproducir a continuacion.

Dice así;

Valparaiso, julio 24 de 1888.—Ilustrísimo y Reverendísimo señor:

Uno de los primeros acuerdos tomados por el Consejo de la Sociedad de las *Madres Cristianas* recientemente establecida en Valparaiso, ha sido enviaros un saludo de respetuoso y filial afecto en el dia de vuestro cumpleaños.

Con lejítima satisfaccion damos cumplimiento a ese acuerdo, porque las primicias de nuestra hermosa institucion van a ser ofrecidas a Dios por el Amado Pastor que durante largos años consagró a nuestras almas los desvelos de su ministerio sacerdotal. Nunca pensamos que la Sociedad de las *Madres Cristianas* encerraba tantos y tan eficaces medios para procurar nuestra salvacion y la de nuestros hijos; pero los frutos abundantes que en poco mas de dos meses se vienen cosechando, especialmente en la educacion cristiana de la familia, son un nuevo motivo de agradecimiento de nuestra parte y de regocijo para el corazon de Vuestra Señoría Ilustrísima y Reverendísima.

Mas de quinientas madres de familia, reunidas en el templo mañana ofrecerán por Vos sus plegarias y sus tribulaciones para que Dios prolongue vuestra vida y siga comunicandoos la asistencia de sus dones.

Piden vuestra bendicion y besan vuestro Anillo pastoral vuestras humildes hijas.—*Juana Ross de Edwards.—Luisa A. de Lyon.—Cármen Santa María de Lyon.—Clorinda Ibañez de Wicks.—Carolina Alvarez de Blanco.—Julia Castillo de Carvallo.—Isabel Alvarez C. de Arlegui.—Jertrudis Perez de Lyon.—Eloisa Willms de Grote.—Teresa Plummer de Rios.—Mercedes Ortúzar de Montt.*

De Santiago nos dicen que el simpático saludo de las señoras porteñas ha sido benévolamente acojido por el Iltmo. Prelado, como ademas puede verse en la comunicacion que tambien trascribimos:

Valparaiso, julio 30 de 1888.—Respetada señora:

Tengo el honor de trascribir a usted para que llegue a conocimiento de las señoras del Directorio de la Sociedad de las Madres Cristianas la nota adjunta del Ilustrísimo y Reverendísimo señor Arzobispo de Santiago doctor don Mariano Casanova.

"N.° 191.—Santiago, julio 29 de 1888.—Entre las felicitaciones recibidas el dia de ayer, no ha sido especialmente grata la de la Sociedad "Las Madres Cristianas de Valparaiso, que se proponen un fin tan laudable y que se encuentran animadas de tan cristiano espíritu. Siendo la piedad, como dijo un profundo pensador, el aroma que impide a la sociedad el corromperse, bendigo a Dios al observar que en esa ciudad las instituciones relijiosas se consolidan y se aumentan y que la caridad hace prodijios para sostenerlas.

Ruego V. S. se sirva manifestarles, en primera oportunidad, mis agradecimientos a las respetables señoras a que me refiero, asegurándoles que con mucho placer les envio la bendicion episcopal que solicitan.

Dios guarde a V. S.—MARIANO, Arzobispo de Santiago.

Saluda entretanto a usted su ato. S. y C.—*Salvador Donoso.*

A la señora presidenta de la sociedad "Madres Cristianas de Valparaiso".

Y hubo fiestas reales.—Así concluian invariablemente todos aquellos deliciosos cuentos que en los felices dias de la infancia nos han relatado a todos, y así comenzamos un párrafo de crónica que bien podria figurar en las *Mil y una Noches* si no se tratara de un hecho no solo realizable sino realizado, anteayer y ante algunos centenares de testigos.

Y a fé que muchos testigos de esos son dignos de toda fé: como que llevan un par de ojos, y un rostro, y unos, etc..... que dicen las verdades como un libro!

Bien dicen los escolásticos que la verdad y la belleza son una sola y misma cosa.

Pero en fin, vamos por órden; que no porque traigamos aun el mollo revuelto y el sentido alborotado, se puede permitir un cronista con sus lectores la libertad de no imponerlos de que se trata.

Se trataba!

—Del cielo!

—Nó: de una boda, que mas o menos viene a ser lo mismo.

Todo el mundo ya lo sabia; todos hacian comentarios sobre ella antes de venir, todos hablaban de la esplendidez con que se habria de realizar; y todos esperaban pasar un gran dia.

Y todos se llevaron chasco!

Sí: porque aquello superó a todas las esperanzas, a todas las predicciones, a todos los comentarios.

De cierto que las famosas bodas que nos describió Cervantes no fueron ni mas opulentas, ni mas alegres y brillantes, ni mas concurridas y solemnes.

Aunque los nombres están ya en lengua de todos, diremos, obligados por nuestra humilde tarea de cronistas, que la desposada era la señorita Sofía Fischer Rubio y el novio don Marcial Carvallo Fernandez.

La ceremonia relijiosa efectúose en el templo de los SS. CC., hermosamente engalanado con arte sencillo pero elegante, y adecuado tanto a la naturaleza del recinto como a la del acto. A las 11½ se imponia el sagrado vínculo y daba principio la misa de velacion oficiada por el señor Gobernador Eclesiástico presbítero don Salvador Donoso.

Sirvieron de madrinas las señoras doña Enriqueta Rubio de Fischer y doña Clara Carvallo de Donoso; de padrinos los señores don José Tomas Ramos y don Uldericio Carvallo; y de testigos los señores don Enrique Fischer, doctor don Daniel Carvallo, don Bernardo de la Barra y don Alberto Riofrio.

Una hora mas tarde el brillante cortejo comenzaba a trasladarse a la casa nupcial que desde el vestíbulo dominaba por el lujoso atavío y atraia por el gusto y gracia con que todo hallábase dispuesto. Este, cinco salones mas de baile y dos destinados para un *buffet* digno de Lúculo y un jardin improvisado de hermosos arbustos que trasladaban la imajinacion a los trópicos, eran el amplio local que sobre trescientos invitados se habian encargado de hacer que pareciera estrecho.

Oculto tras de un bosquecillo iluminado con faroles chinescos y al lado de una fuente de agua, se habia situado el elemento *dansant*, una escelente orquesta que en el arco de sus violines y en las llaves de sus flautas tenia propiamente la llave de la situacion.

Por lo que hace al elemento *dansable*, innumerables graciosas niñas y apuestos jóvenes de nuestra sociedad, entre los que tambien notamos varias distinguidas familias y jóvenes de la capital; dieron principio a la mas animada y turbulenta *matinée*, en que rivalizaban la gracia delicada, la cultura proverbial y la jovial espansion de nuestras mejores tertulias; no habiendo a juicio de todos los concurrentes otro pero que ponerle que lo limitado del tiempo. ¡Y se bailó durante diez horas!

Los dueños de casa, no contentos con el espléndido obsequio que hacian a la sociedad, se esmeraron en repartir por doquiera las mas esquisitas atenciones, siendo la primera la novia en dar muestras de su delicada amabilidad con la distribucion profusa de los consabidos azahares que si no tienen el perfume, poseen la maravillosa virtud que todos sabemos; y luego despues, durante la opípara mesa, de la tradicional torta no menos eficaz que aquellos, y que por mas señas era un monumento arquitectónico de confiteria.

A las cinco y media de la tarde abandonaban los desposados a Valparaiso, dirijiéndose a Limache para pasar su luna de